

10022

Bibl. Jag

IV

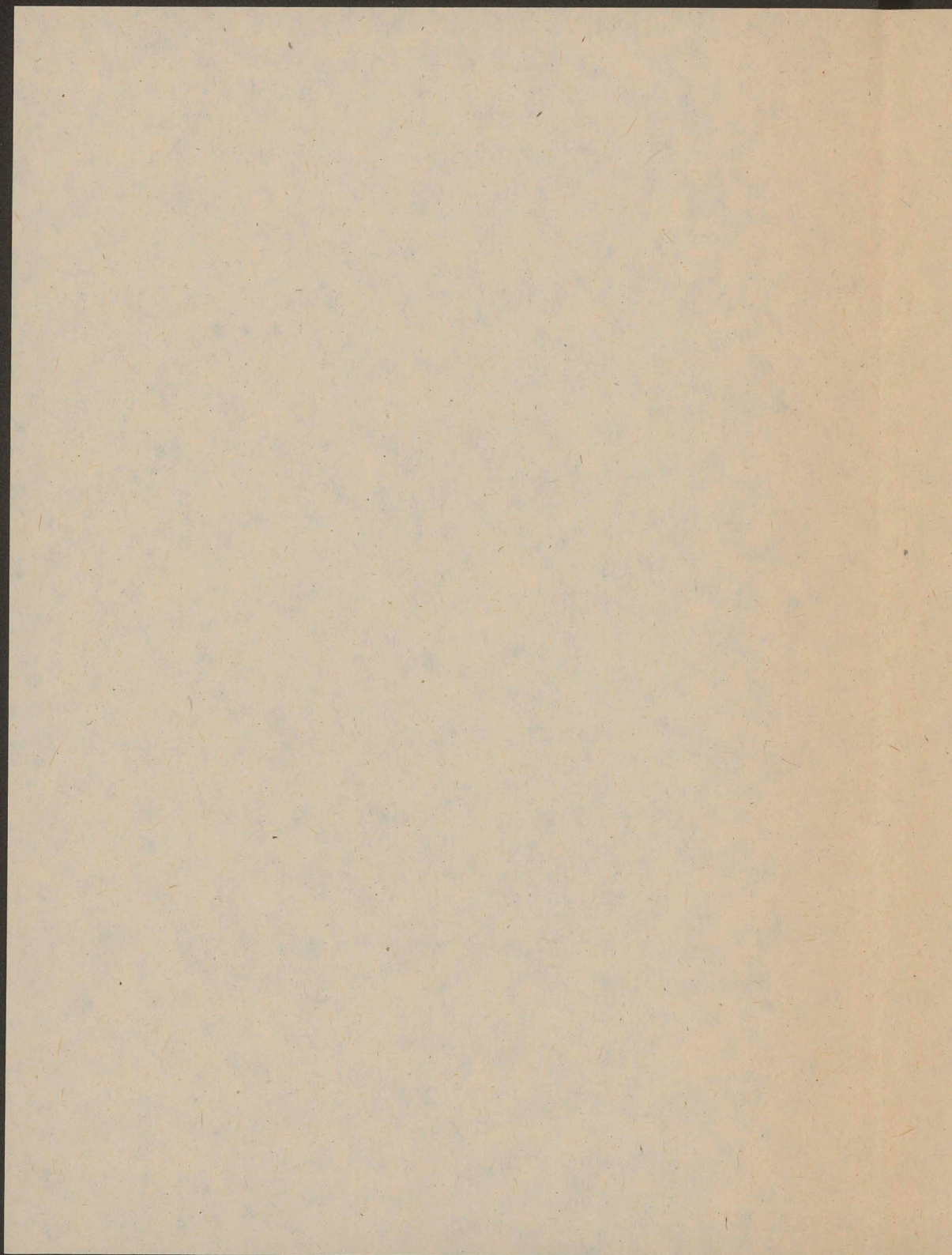
10022

Władysław Łoziński

Proces o panie.

Druk: Roznik Krakowski 1902, s. 47-59.

Przyp. 71/60



Recenzja

Proces o panne.

^{napisat}
Władysław Łanowski

Kto czyta te Dzienniki angielskie a nieubytany mu jest
taki materjał obywatelski, jaki się z nich wiezie, ten niewątpli-
wie zbawił się mrocznymi obywatelami z ich sędzią a pryncypalnym
rozprawami w sprawie o niedostatek obywatelski
czyli t.j. breach of promise. Wytworzył się panu niemi-
nym kobieciarz i narzucał, który przyjął stanę z ^{swemu} ~~swemu~~
sweet hearts na kobieciarz słabym, zupemniej o swojej pracy.
Dz. Januszka panu lekko było wbić bardzo przegrane sędzię
błędnie na farty sztalinger a sąd po odwołaniu konfundował mi-
stora, i po wytarciu stron i świadków, przegranej miłej lub
wielkiej damages stawione do zwycięzkiego stanu wiadomości.
Dickens uwzględnił taki proces w swoim Richard Club, a ile
komuś prawił miła się z jego humoru, o tym świadczą ciężej
wielkie Dzienniki angielskie.

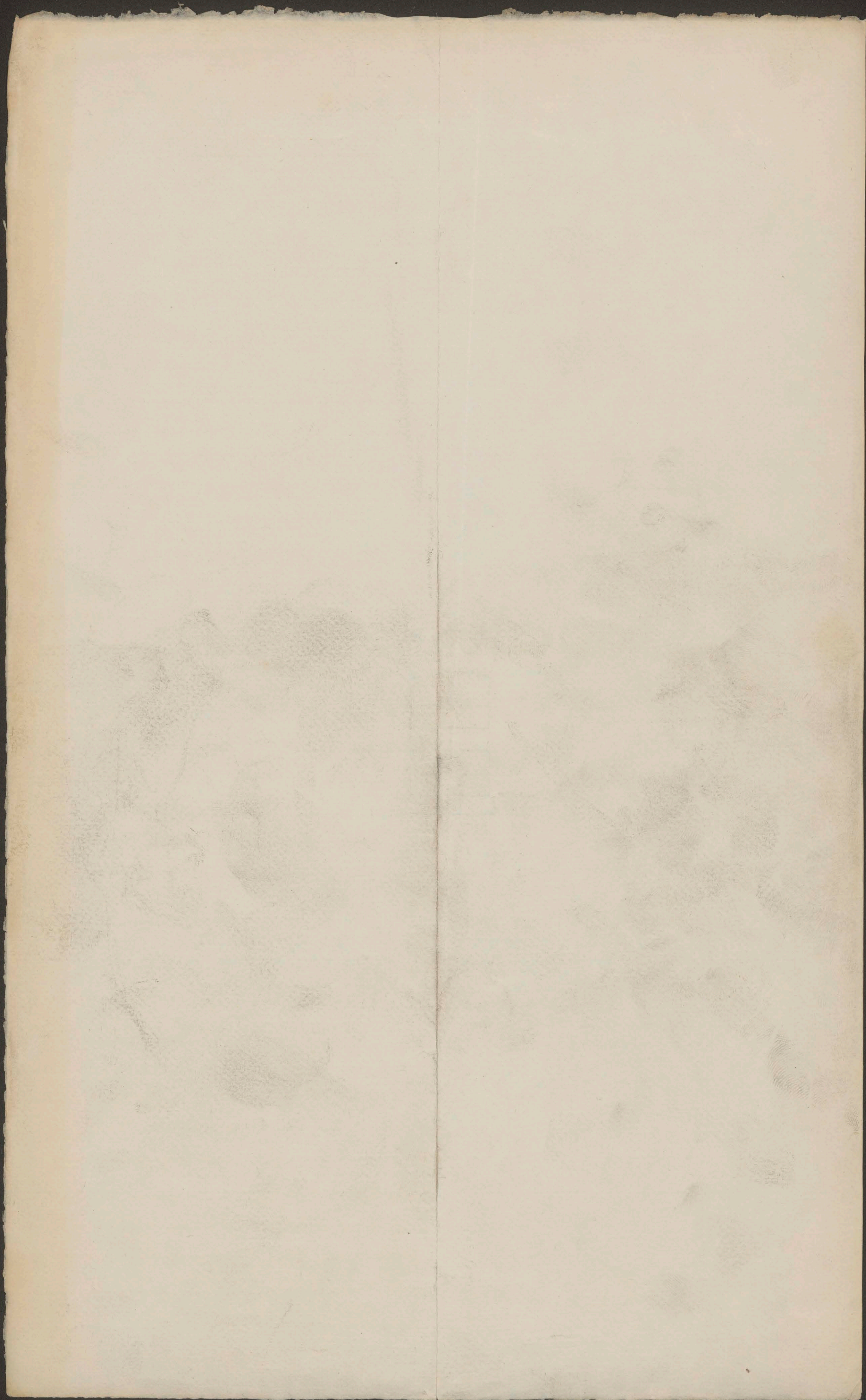
Taki proces byłby w gazetnictwie naszym niemożliwy, i mi-
unieważniałby go sobie wyobrazić na tak obywatelski polski. Anglik
nie był on chem zjawiskiem a przysięgi, nie był nim gazetą a
zjawiskiem naszego mniemania. Znam kilka literatów polski.

Dot takiego zjawiska z XVII wieku; dwa zjawiska charakterystyczne
i zabawa miła jest gazetnikowi opowiadanie na innym miejscu.
Tęgi, ^{spis} ~~minim~~ ciekawy pod względem obywatelskim, a rozprawy jest
między Łanowskim a Krakowem, daje mi temat do niniejszego
skromnego opisu. Cała jego wartość polega na kilkunastu rozprawach
kolebnych i obywatelskich, aby się jak najwięcej z nich dowiedzieć, opowiadanie
przez ile najwięcej słowami ^{glównych} ~~przez~~ ^{aktów} ~~przez~~ tak jak on je pisał,
wielki archiwista anta.²⁾

Nim jednak przejdę do samej opowieści, w kilku krótkich słowach
przypomnę, że nadzwyczajnie i dziwnie stała się panu
z przysięgi między gronem ruskim a krakowskim, jeżeli we-
jmiemy na uwagę brak wszystkich tych środków komunikacyjnych,
które dziś zblizły do siebie najdalej strony świata, jeżeli rozważymy
wielki obywatelski podwójny, obywatelski stan drugi, bardzo niedostatek
bezpośredniego publicznego, niedostatek uniwersyteckiego myślenia, przegranej
przegranej, przegranej do pokonania, że stawała się z XVII i XVIII
wieku daleko bardziej była dziwna i ciężka, niż kiedykolwiek
przegranej i ciężka, niż miła dziwna i ciężka. Łanowski gronem
jakoż do Krakowa i Krakowa do Łanowa, a Łanowski gronem

¹⁾ Patrycja i mniemania literackie. Łanów. 1892 Strona
254 - 264.

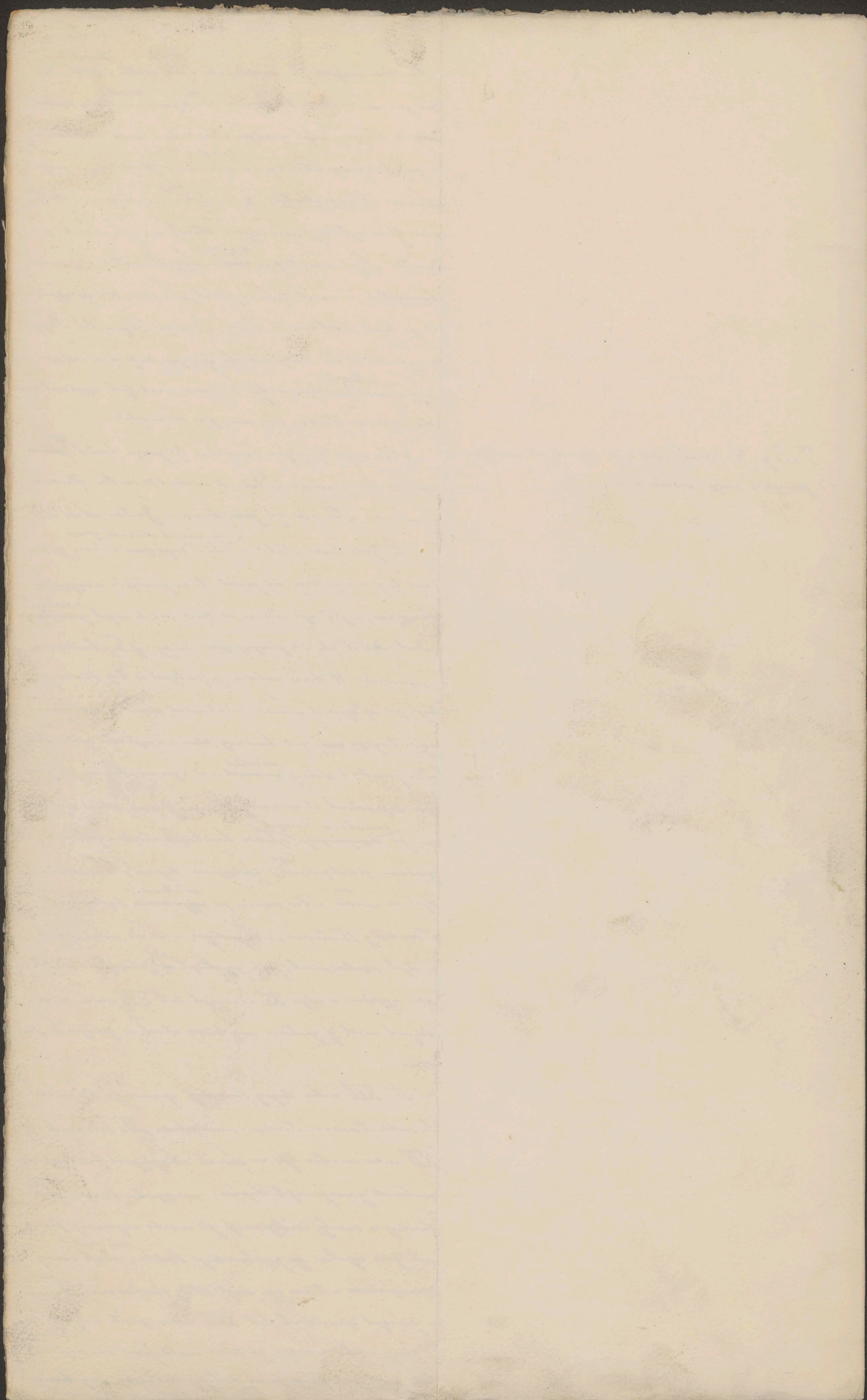
²⁾ Anta Łanowska z r. 1637 tom XIV pag. 255,
327, 330, 350, 424, 432, 497, 508.



[illegible]

Fo za Ganskim, który nam straszał, ale miotły i
zamykał może, miasta dwie

[illegible][illegible]



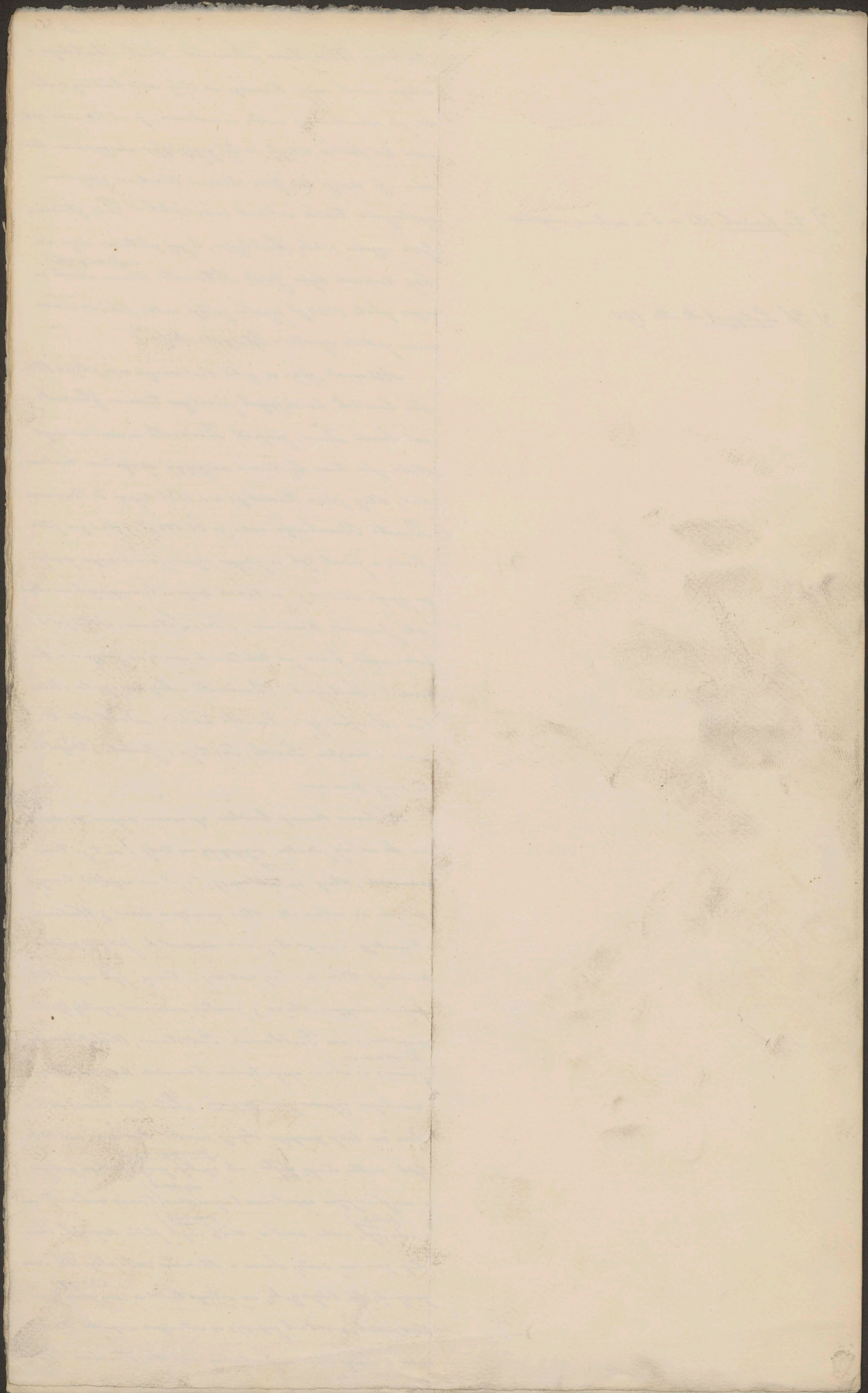
7) Ex fasciculis 185 n. 5 x amburum nigritissim.

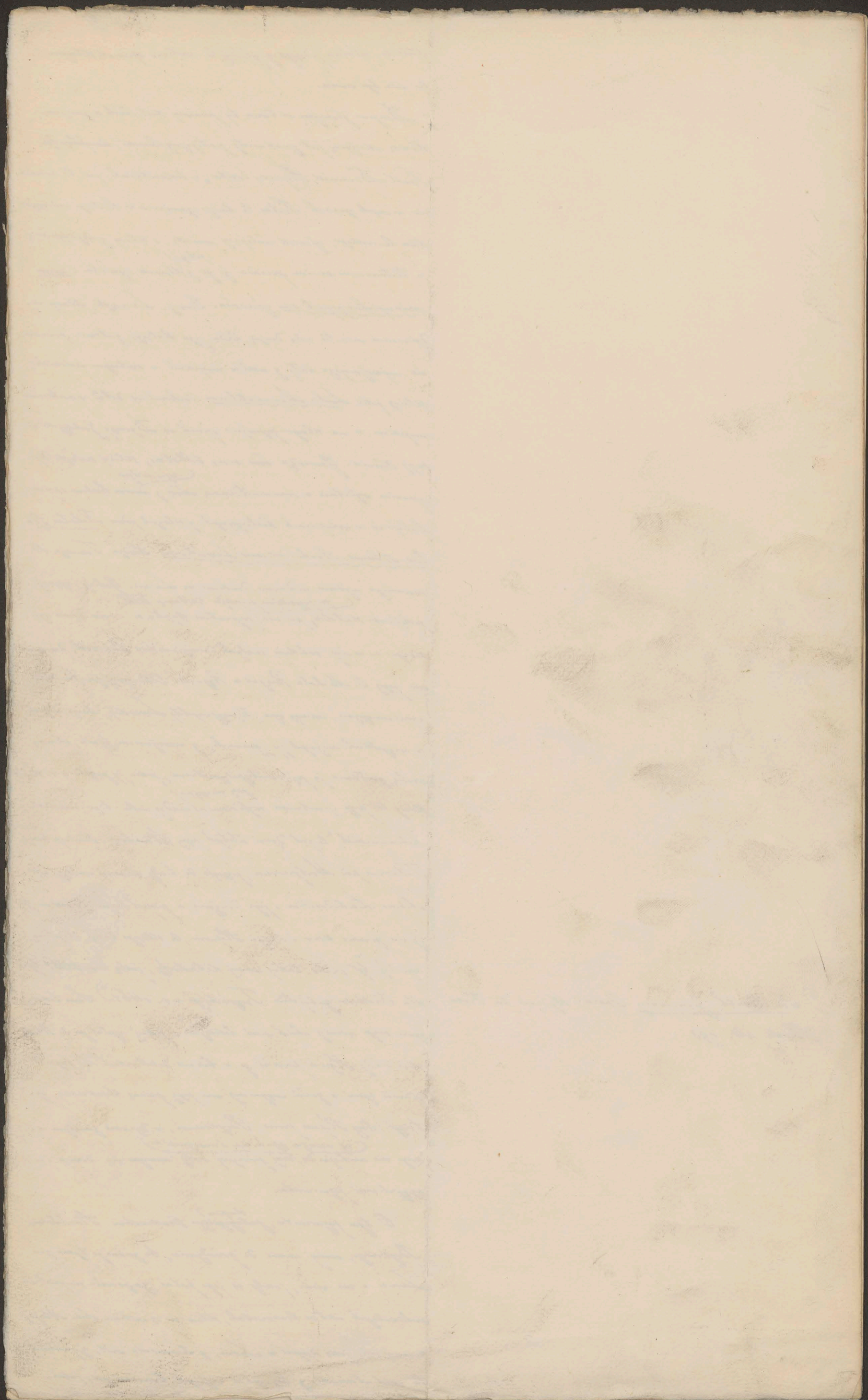
2) Cpl. Latogay at its str. 190.

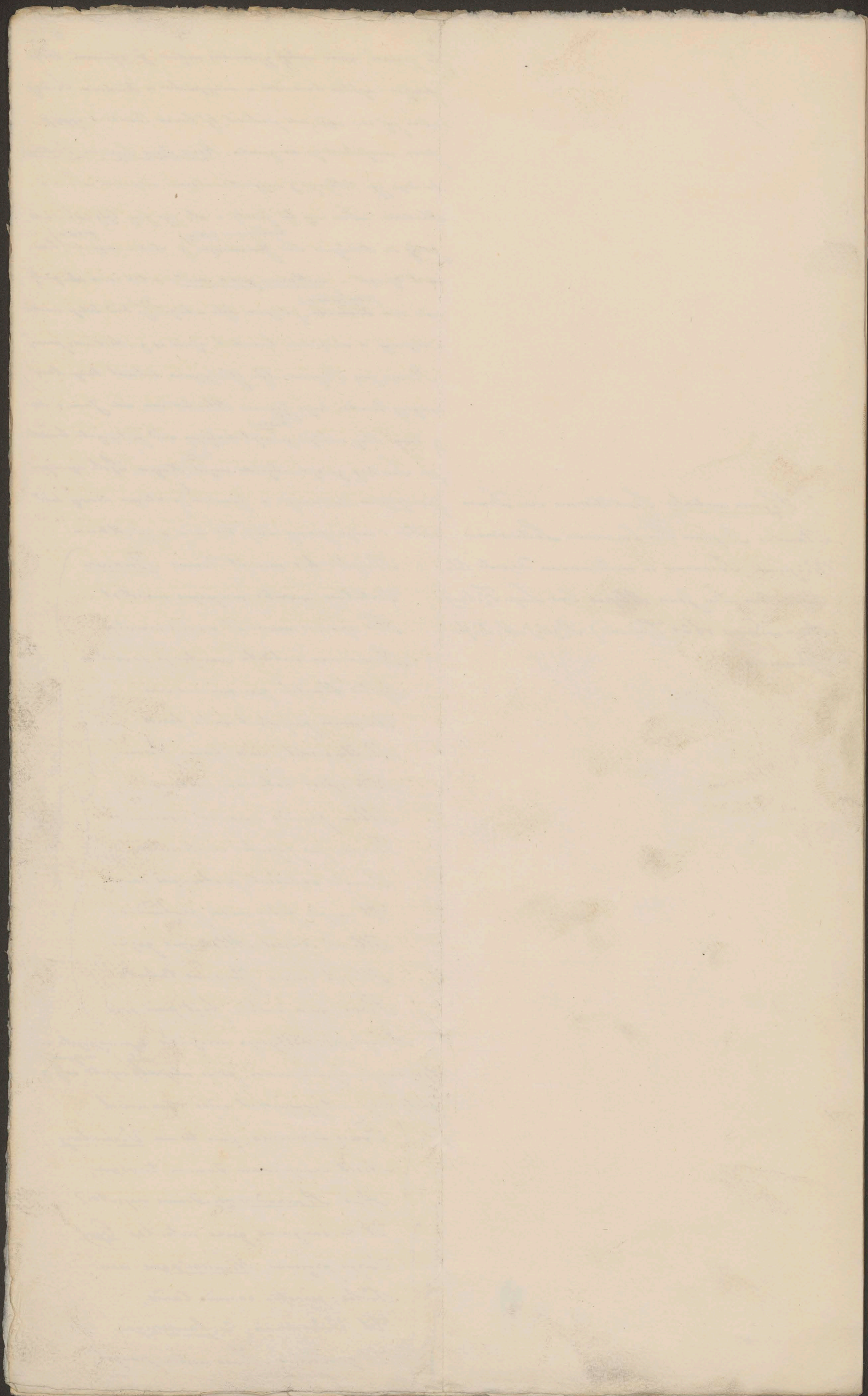
[illegible]

Attarvanti, jedzi is, zubit Kankurony, rógj pójzysz Wto.
chis louschik, handliyjnych jednebych tawrus. Zbandito,
wal louski Tucci, jedynat Bandinelli — nist nie mógł
stawi góła tawrus byzantyn i nadzyszyj sprijatam kinstom,
kusi, stóty jedne tawrusy 2 r. 1632 Kupcy d Osmianian
Bernota Bernotowizy wku za 68.000 zł, i ptai zni jedne,
bism, a jedwabi tydz w jedynym sezonie jarmarczyny opozdy
za pynko 30.000 zł po tawrus drugo — i tawrusydnym miastem
jak Jarosław, Kamionica, Bar, i Latanów. Ostojny —
tawrus mógła firma jak Ublanick opiera' is ganyza o Kto,
Kawick Monteljik, Bandinelli schizy na agneta Miko,
Taja Manfredygo i Rudolfa Cortino, Tucci stwi to,
rusom i Krestom Tawoli, Orsettygo i Zacharli. Thystko
to Kupcy Kankurony.

[illegible]

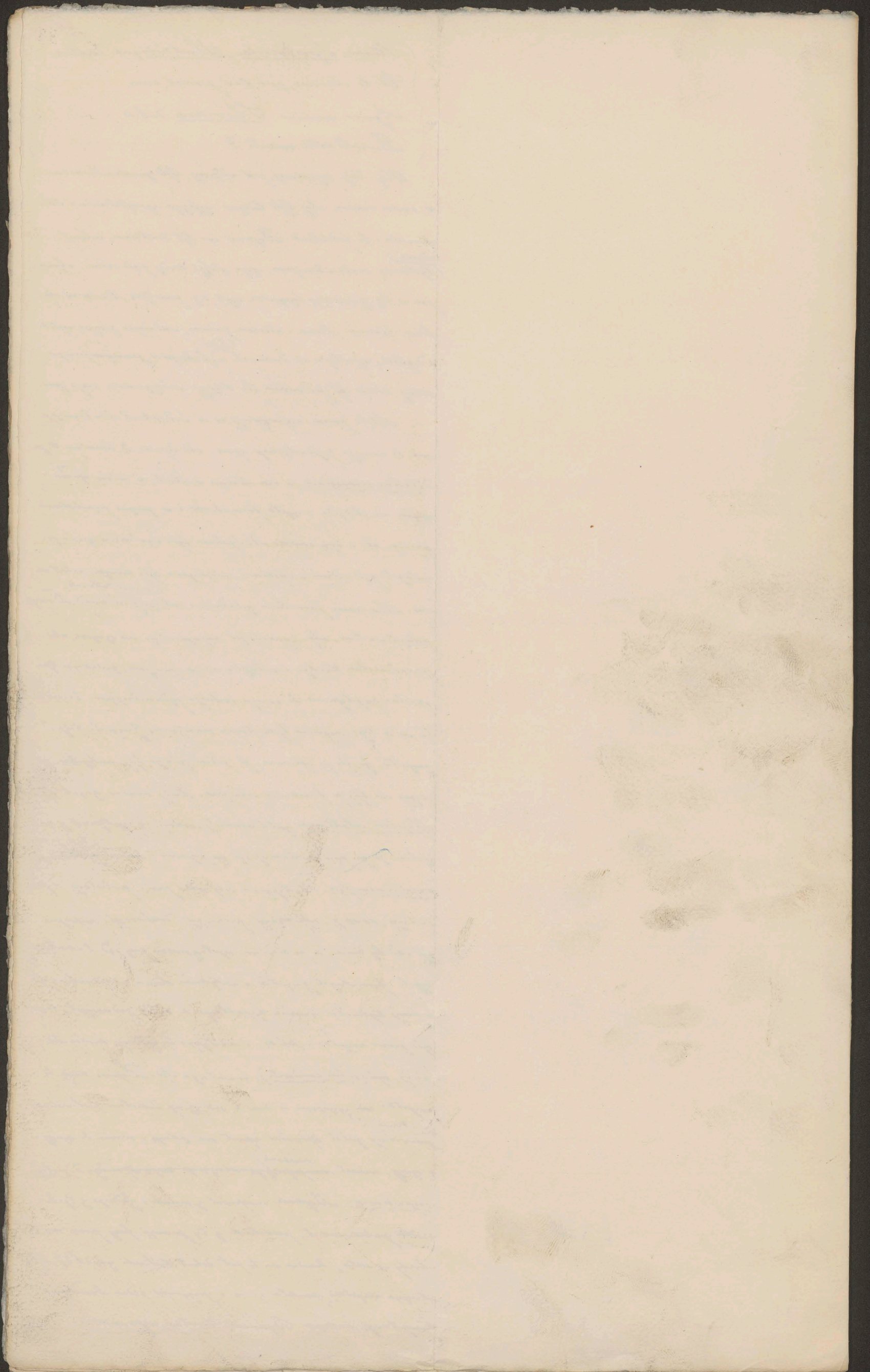






6

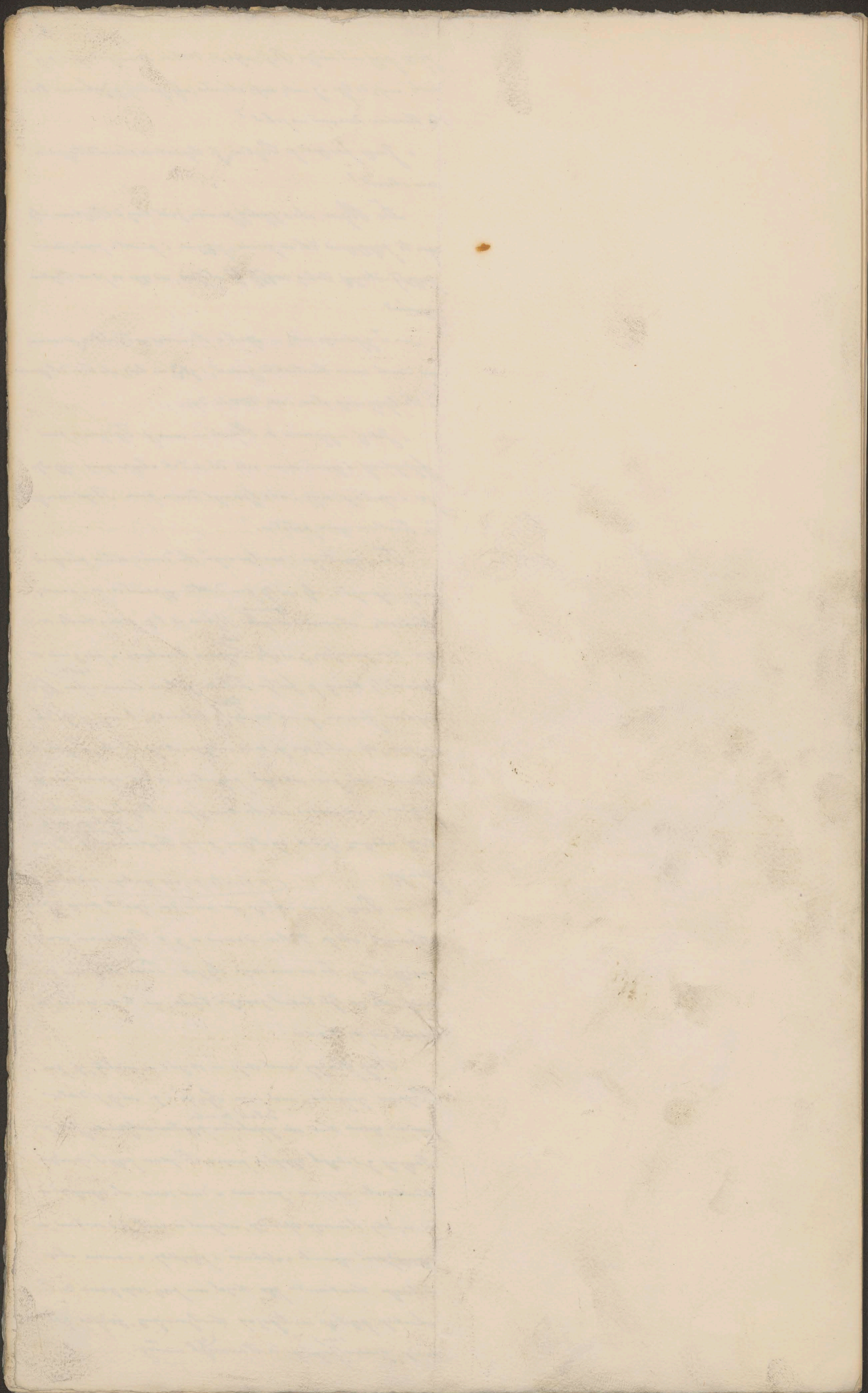
[illegible]



[illegible]

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or manuscript.]

[Faint, illegible handwriting in a cursive script, likely a historical document or manuscript.]



Wszystko jakże słowo albo zarządy zamyśl z innym daniem jako
Hydria, aby tamto słowo reprodukować. (Tutaj jest to pomyślnie
Poznanie i zamyśl)

2) Wo Louis' p'otage, na jaky' kudygys, byje m'e' jean d'atou
panas, i co m'p'ar Oise puzgga jean d'ynni, wby is stoma k'ut'at'at'.

3) Jaku tuż przed godziną szesnastą tego miesiąca nie pytała
i o parę, tak po zawarciu czego aby iś nie pytała.

4) Pana Gładzkiego (dyrektora państwowego), od którego też wzięliśmy żądanie, aby Jch Młosci przybliżyły prośbę, że da Komisja i przekaże temu naszemu bliższemu małżonkowi.

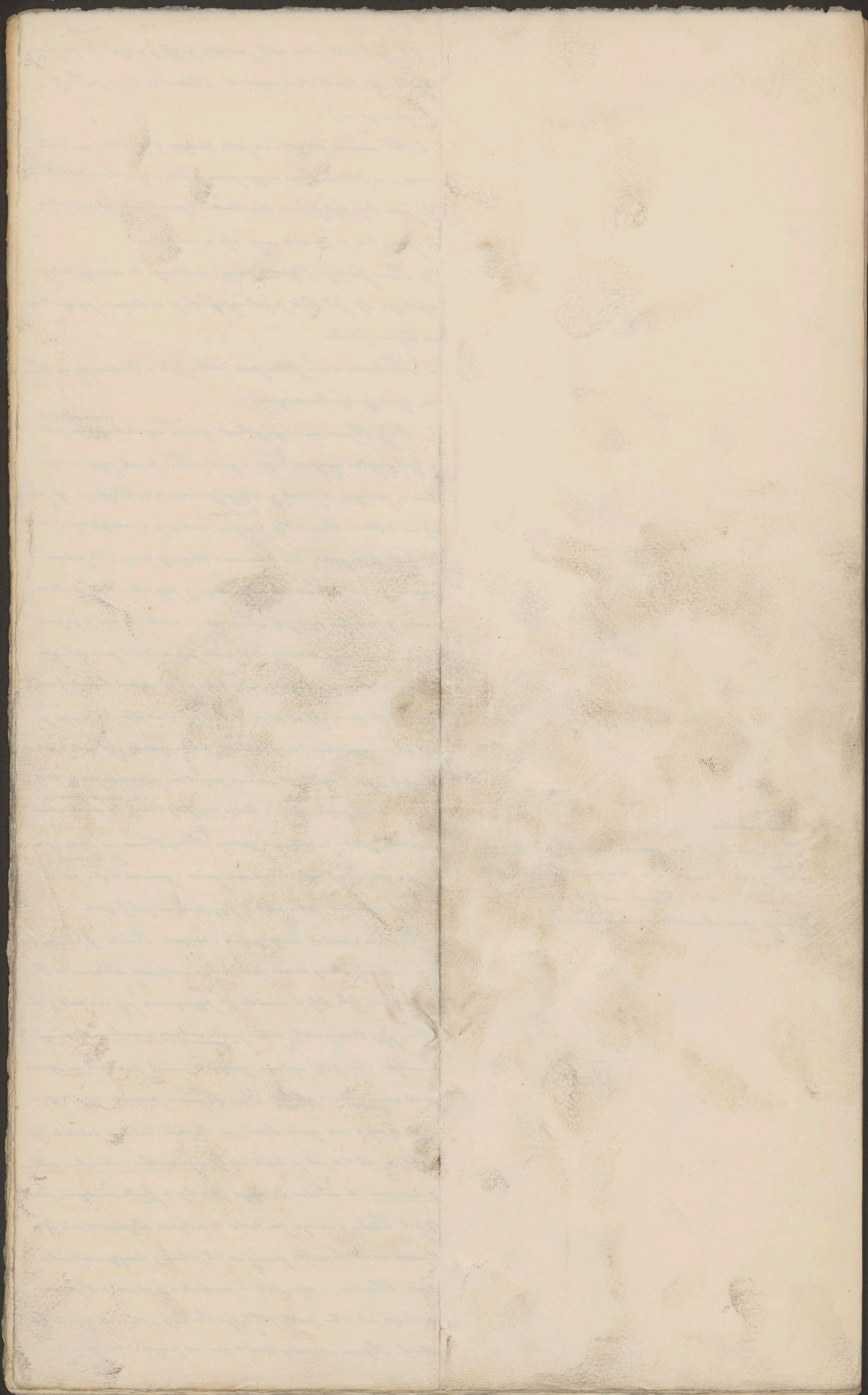
5) Deklaracja o ma Misi'jan doktor, jeżeli a Kredencie są w Lit.
w, zniżony w zniżce mieysca.

[illegible]

Skoro niefortunny kamień tak jaskrawo wypowiedział i pociągnął, zda-
wało by się, że rzęzy skrzynione. Trzeba by jednak niegromie brzochoć mi,
zyskać tego grze, aby ^{nie} zginie, że tak powiem nie stało. W końcu z
mił obok wyjeżdżającej durnej owaloty, która oglądała głąb i grze w otchłonie,
to pycha, był także dźwięk mniemaj gęstości; piemiarki pręży do
wielki o kłody pod kłody i bardo przystany talant ^{pozwieturania} parowania

musiałbyś zająć właściwym zwrócić. Flak Lyner nie posiadał
obraz i wzdry, i wyrażał Brykaueri prus o gerimie Krysti, podryj
i ciałem wydatkiem, jakie prawił przy dozwoleniu założył zyna.

c Bytkner bawis blaggo przynis i domowis. Parada, że umiesz za-
 daj do kandydatury dawać ciotki a stan matjowski młodemu dr. Ho-
 prawis mi było, żeby to musieło być przyjemniej, poz wiadział z ob-
 strom, gdyż takowe akty, które juxta vulgare proverbium tegoż myś-
 a matjów (t.j. grób) roztaje, gubiące a domach przynajmniej nie opiewa-
 je się clandestinis actibus. Tam Lepner a przynajmniej swojej przynaj-
 że gdy się o ciotki znowy stanął, on, Bytkner, natychmiast do tego
 nie był, co jechł tak jest, że daleki nie był, ergo nullus contractus, nullum
promissum, bo niedalekim a ogłosił być a tego de facto nie uczynił, jechł
 to jest. Pisali wprawdzie pan doktor do matjówki Bytknarskiej, ale ta do
 tego nie ma, bo matka gramy nie jest, która z pierwszego matjowca
 przyja. Chociaż — mni — dalej — przewrócić i żyłkować q. Lepner
 oświadczył, ale o to spór, jechł być Pan Bytkner ciotki swojej znowu do tego
 ukłonił. Lepner nie potęgował kłopotu się z postanowieniem znowu do tego



tu, bo Bykner stanie do Wroclawia wyjeżdżał i o tam gwałt
mu dawał."

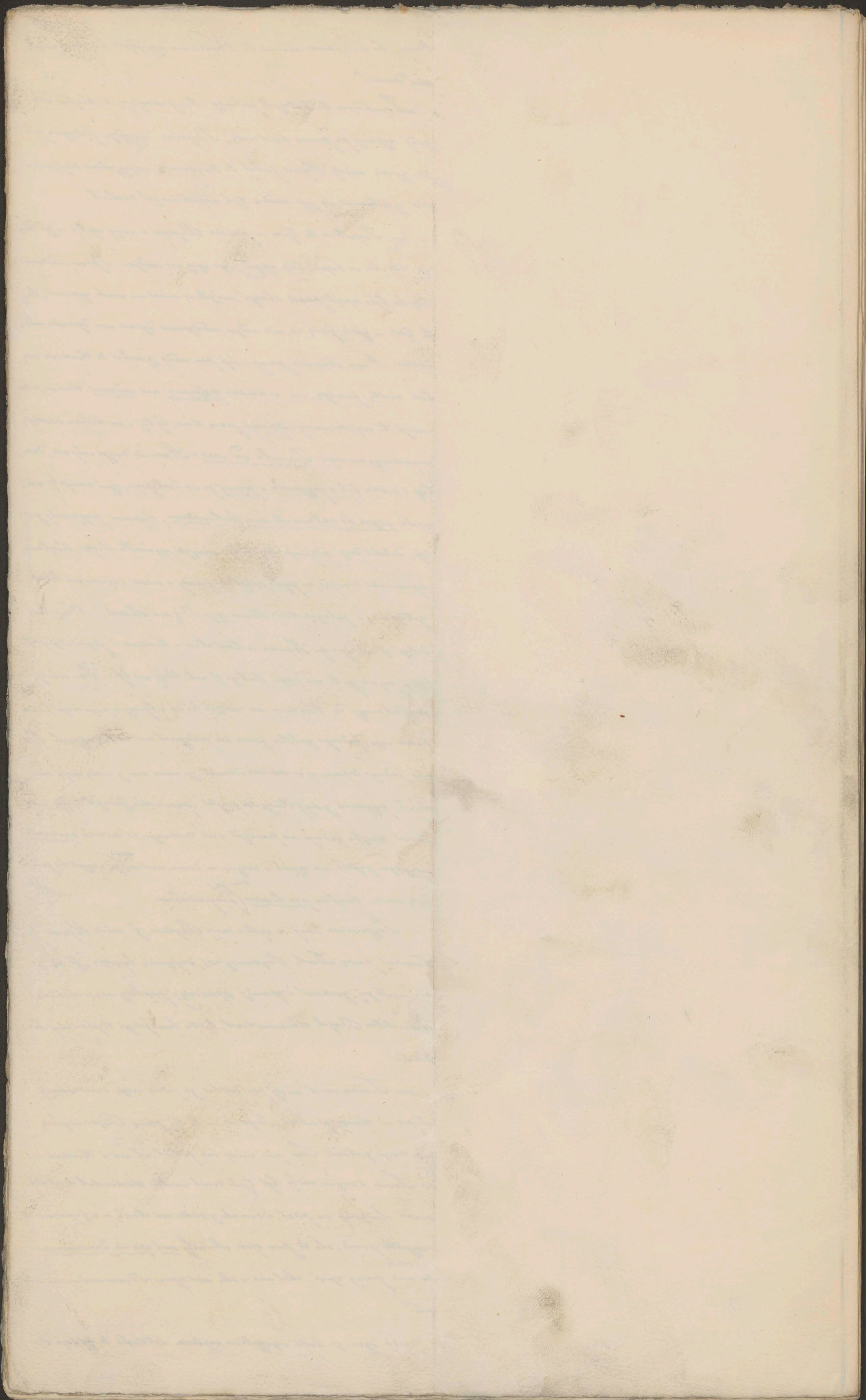
Logikodzie do dalszych pretensyj strony mądrzej, do kłopotów o to,
zaki wyprawy po prawnos krakowskiej, Bykner wyjeżdża fatygą po
m. z janki młody Słupski jechał do Krakowa, i uogólnienie kłopotliwej
coś zwrócić się jego wstąpienie w tych niefortunnych okolicznościach.

— Poprzebie to było — pisał Bykner w swojej replie — że ktoś
by, kto chce co kupić, tuż przyjdzie i jego on się wzięje. I pami młodym
tożby było sprzeczne prawnos obywateli, aniżeli się miał na werba wyprawy, bo
to tylko u jegoż janki się, nie wzięje młodymnie zginie ani zginie młody
zginie. A na sławie janki młody janki zginie do Krakowa nie
tak wielki gwóźdź, nie u Karciu pójgany ani udujany Konim, ale
młody to młodymnie wyprawy janki Konim, by to i na kolase wstąpi,
młodymnie na młody: Parvula sed mea... Stawia się drugi cały młody, dwa
toż i kilka lat o pójgany a pójgany go nie dotyka, jego sumy młody,
młody usque ad extenuationem fortunatam, krajami pójgany go,
zgi, dalsze drogi pójgany, bankiety i młodymnie wstąpi, krajami
młodymnie dawaj, a pójgany wstąpi gawdy i młody, i usque ad
z toż nie, a zabawy młody Konim jego Bóg nie obce al... Młody ten
dobry, że w młody p. Słupski o tedi ten u Krakowa i zginie młodymnie
młody i pójgany go to młody, statygo że młody Bóg nie było... Pan młody
pójgany do Krakowa nie wzięje po co i Słupski i pójgany do młody
kilka razy, żądany żalita młody nie pokazował ani w młody ogłas. Pół,
młody żądany o prawnos młody młody dawał, że młody młody z młody młody nie
młody, pójgany z młodym młody nie pójgany, młodymnie żądany młody młody
młody, młodymnie żądany nie pójgany i młody młody, co młody młodymnie
młodymnie pójgany, nie młody i młodymnie a dom młodymnie młodymnie gaw,
zgi młodymnie młodymnie ^{samego} pójgany.

Przyjmuje dalej w replie swojej Bykner, że młody Słupski bo,
Tamiel janki Dost, Słupski, rajgany lanki, że w młody
młody młody, gawdy i pójgany młodymnie pójgany młody u Krakowa
Tamielita Bóg młodymnie, tylko bany młodymnie Kaptani młodymnie
młody.

— Trudno miał młody janki do młodymnie za janki młodymnie dawał
młody — krajami gawdy Bykner — to młodymnie Pójgany
na krajami gawdy. Tam janki młody młodymnie ani u Krakowa ani
u Lwów i młodymnie młodymnie był tylko młodymnie młodymnie do młodymnie
młodymnie młodymnie nie pójgany i młodymnie młodymnie młodymnie, a z młodymnie
młodymnie pójgany, ale to janki młodymnie młodymnie młodymnie
młodymnie pójgany młody, chłani młodymnie ani młodymnie u dom młodymnie młodymnie
młodymnie.

Nie zgin, że taka uogólnienie replie do Krakowa do jegoż B.



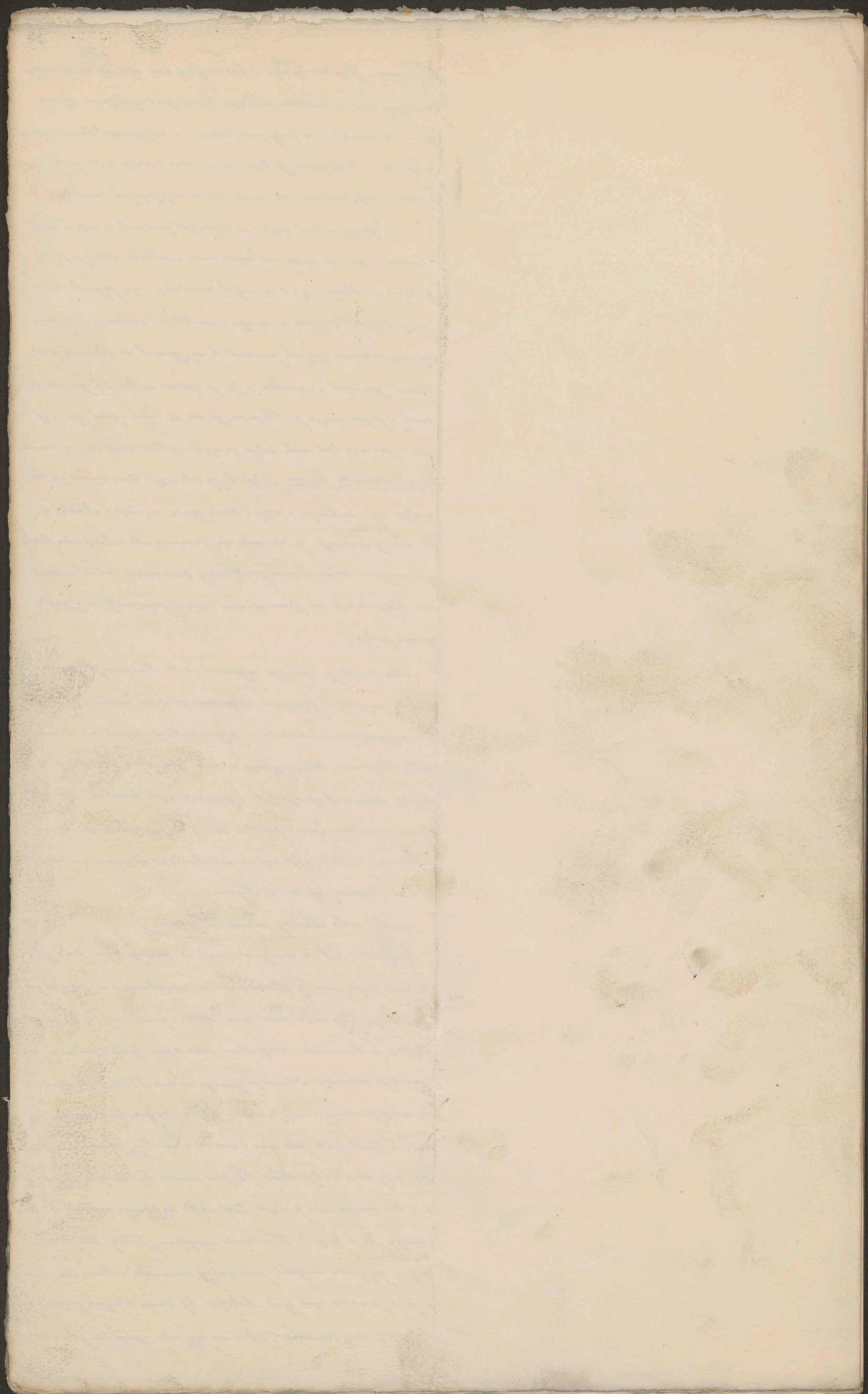
Spisane. Floriane ^{zasty} i lek angijski ten dżurzi kłopotliwy,
pstryguga, a owłanie allura do pręgi i agydzanie apyry
zgon do kłopotu wprężany kłoni i pójżgami kłoni wprę,
waga go w taki gniaz go traci gniaz, kłoni i pręgi i nie umie
dżurzi dżurzi dżurzi ale umie iż do niezgugnych inwestyr.

— Ogony niedzi mijsze na jawnym gawank — wta i wprę
Duple — mi dżi mijsze na oguani, niestak, obudzi wprę,
je mijsze do oławy i wprę niestak lekko i wprę pójżi, ale
jugo tży niestak iż, wprę i niestak. Alchim Directum
repositionem na wprę pójżi, wprę, sadymant i wprę,
tyręk gawank i wprę go pójżi wprę iż. Wprę baw
gawank i wprę wprę p. Baw, je mijsze na wprę wprę iż mijsze
juko, pójżi tak mijsze lęgi gawank wprę kłoni i wprę
niestak detrimento fama juko, bo jż kłoni i kłoni niestak go pójżi,
niestak wprę, niestak i wprę i kłoni jż iż, niestak. Nakt, jż
to niestak ^{gawank} z wprę na jawnym, ale niestak, doktor,
jż wprę i doktor lunatic ab pójżi kłoni juko. Mijsze
na kłoni, niestak na jawnym wprę, z pójżi niestak z gawank
wprę juko.

Na dżurzi, je jż wprę wprę iż ab kłoni go pójżi i
wprę wprę pójżi, Spisane kłoni mijsze wprę iż,
niestak wprę niestak i pójżi, pójżi Spisane
kłoni Baw, kłoni pójżi i kłoni jż pójżi dżurzi,
stżyk ceremonialny iż iż iż pójżi pójżi, wprę
i mijsze wprę Spisane Spisane ^{wprę} a pójżi dżurzi, na
kłoni wprę, niestak, jż wprę niestak iż wprę jż mijsze.
Ota ^{juko} Baw jż do dr. Spisane:

„Mój mijsze Spisane Spisane!”

(Spisane list do mijsze mijsze do Spisane Spisane pójżi, i
„Kłoni wprę jż, iż wprę obudzi, niestak, pójżi go
wprę Baw jż Spisane Spisane Spisane z wprę wprę iż,
„jż wprę pójżi. Wprę, jż kłoni iż iż wprę,
„jż tży wprę kłoni Spisane Spisane Spisane Spisane
„do wprę wprę; wprę iż iż iż wprę iż
„iż wprę, jż jż iż iż Spisane Spisane Spisane Spisane,
„kłoni mijsze do tży wprę. Do jż wprę by kłoni wprę
„iż wprę niestak pójżi, tak wprę by pójżi, wprę iż,
„wprę. Ja w wprę do Spisane wprę. Jż by Spisane
„jż wprę wprę, jż wprę wprę iż iż, wprę,
„jż iż ja wprę iż, wprę tży wprę kłoni pójżi, pójżi,
„wprę iż z Spisane, pójżi mi pójżi wprę na jawnym



3) Według *Hamida* *zyrogonia* posiadała białego kresowatego
tytu białego pod kołosem gniazda tytu, w nas białego tęczowego. Linia
zyrogonia białego nie ma.

jitsony žabinih: Matyaz Kajžinski, i žabiny i pu
hesmon¹⁾ proz parcat mi projanil."

Byłkner i poprzedni argumenta i list Wajnskiego głębiej
zartem. List p. Wajnskiego nie nie ważę, ponieważ że nie nie
nie, pod takim ~~tytułem~~ ^{tytułem} pisanym, grozi, Wajnski odzyska panem, jakże
nim miał o znaćnie sumy, jest mu nieprzyjemny. Który Lepner nie
tychże jakże do Kłopotu, miał go tam nie pisać, ponieważ był sobie
za omów wzię, że mu zarys za Lwem jeden z tych przyjaźni
pisał, który a dwoje zarys, który w dwóch tygodniach dawał. A
żądanie Lepnera, aby przyjaźni skądś, że coś jego znowy nie obaw
wał, gdzie Byłkner, że Lepner widać na nim widział wystąpił,
i tak, aby mu się on z przyjaźni wystąpił. Przyjaźni nie będzie, to przy
takim jaśnie stanie przyjaźni jest całością głębiej.

Następnie trzy pogotowienie świadczyć powołany przez Pój.
Kierował przez dr. Lepnera. Lekarz Adam Fausbark tak opowiada:

— Zegnam, to właśnie było: Naprawdę gdy p. Bykowski przyjeżdżał z Jarosławia, już to rok minął, przed nami p. Dominik Datto, abym z p. Fryderykiem Jasssem miał dop. Bykowską, zjadając ciocię jego znowu znowu a staro matką. Gdy wyrozumiałem p. Bykowską to zjadanie nagle, dał odpowiedź takową: „Ja” ja do tak znowu znowu a ten miesiąc i znowu, ciocię moją znowu p. Doktor nie odwiedzi, już nie napisał, ja takowa znowu ja znowu, to była abym ja znowu ja, znowu abym ciocię moją; do tego, gdy tego było w tożsamość, aby i sam p. już, aby znowu ja i ja p. Doktor bywał w Warszawie odwiedził ja z ciocię moją i one go ja, już nie przebiegał innej kłopotu moją; musiałoby to być, aby on tam sam był.

Dramatyzm całej sceny)
 Fryderyk Gust, chłoz, ~~tak~~ opowiada: " Byłem u pana doktora
 Dominika na obiedzie z małżonką moją. Był także i p. Stanisław
 Bykner, przy którego obiedzie mówił przy stole p. doktor p. Byknerowi:

[illegible]

„Na którą musi być Bytówu tak ożwiadził:

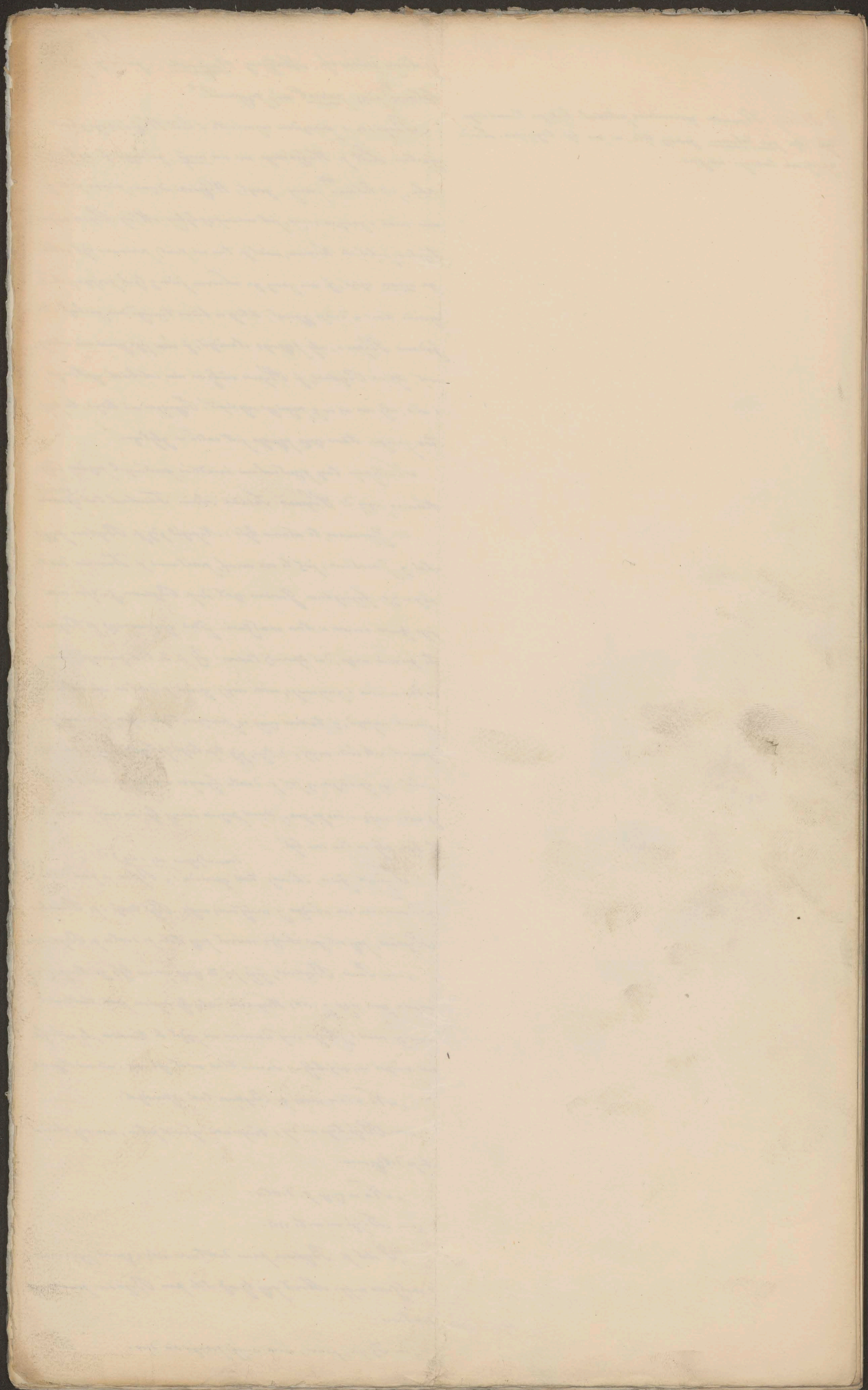
11 — Boži tvoj mi daj i skupnički igračak jstom, čom raz običal,
tvoj doživljam.

Na waga p. Dextor:

11 — Džije mi na to ruku.

„I del p. Brykner pane doktoru: tak i zjawi jzj. mne
i malyne moj. Mozt jzj tyzmi stle pan Brykner, pane
doktoru:

1 — Žyja, pravi, človek svojji prazni ni dom.



„Odpowiedział pan doktor:

„ — I z pewnością prosić cię dydak. Owszem, proszę, nie o proszę.
ale o proszę Pan Oby zyna mągo.

„Był potem cyrko p. Byknera u pana doktora; jadali, pijeli,
został jako stamie domni.

Wszystko dalsi świadkowie zgnają także na niedługim Byknera.
na dzień) ra, pytając go fakta, że Fikstnie obudził ciotkę młodego Słone.
mni. Jedną z nich widzi, że Bykner jedzie do Byknera, aby on
przejechał reszta zaprawiła kł. kanonika Alambika, która wuj Bykny
żony, a dziadek panu Byknerowi. Wówczas gładzi zgnają, że
Bykner prawi go już także na reszcie go, mni:

— Nie byłś Włade panie ojcie, na reszcie pierwszej mni co.
No, proszę brzy Włade na Słonego reszcie.

Najbardziej jednak uprzedza Byknera świadstwo i zgnają ka.
tany Byknerowi, który on sam prawi na dzień, że mni
Bykner niezgodnie obudził w zgnają ciotkę Danta, głamery, jej
przejechał: „przejechał na kogo.” Pami zgnają mni, że ciotka
mni Słone kłóciła się w jej ciotce, ale był to romans Danta, o mni.
Jem mni, że się mni na mni. Nie ma o to żadnego żalu
d Słone, ale ma mni żal do Byknera, który uchylał jej
sumienie, bo ofiarował jej kilkadziesiąt złotych, jeśli prawi brzy jego
Słone i mni na kogo mni strony mni. Zgnają to
mni ciotka Byknerowi juramento t. j. mni, t. j. mni,
ciem na mni.

Na tym wszystkim epizodzie prawi się mni. W dalszym świadku
Fikstnie zgnają 1637 roku i z roku następnego mni ma mni, że
da, aby zgnają mni i Danta do zgnają. Nie ulega wątpliwości,
że strony są mni, zgnają mni i zgnają mni. Nie ulega wątpliwości,
że Bykner prawił mni. Po zgnają strony była prawi i mni?
I zgnają prawi mni i mni, że prawi mni po mni, prawi
prawi mni mni, że obie strony mni i obie mni mni —
to dobre mni, choć mni mni, była po stronie Słone. Ale
kwestja ta mni do zgnają i zgnają mni mni, ale,
zgnają mni o zgnają ten kłócił zgnają i mni, mni mni
z ciotki zgnają zgnają i tych mni zgnają prawi,
o zgnają zgnają, która zgnają mni na mni, mni,
zgnają mni i na mni kłócił mni zgnają mni.

Władysław Łoziński

EJ

